

## 410787-2024 - Kilpailu

Saksa – Sähkö – Stromlieferung

OJ S 133/2024 10/07/2024

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä  
Tavarahankinnat

### 1. Ostaja

---

#### 1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Klinikum Dahme-Spreewald GmbH

Sähköposti: [martina.goetze@sana.de](mailto:martina.goetze@sana.de)

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkinen yritys, joka on alueviranomaisen määräysvallassa

Pääasiallinen toimiala: Terveys

### 2. Menettely

---

#### 2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Stromlieferung

Kuvaus: Stromlieferung 2025-2027

Menettelyn tunniste: e945dba1-2494-47e0-a703-350bda81bdb4

Sisäinen tunniste: 04/0007/24

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

##### 2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 09310000 Sähkö

##### 2.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Klinikum Dahme-Spreewald GmbH Köpenicker Straße 29

Postitoimipaikka: Königs Wusterhausen

Postinumero: 15711

Maaryhmittely (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Maa: Saksa

Missä tahansa Euroopan talousalueella

##### 2.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Klinikum Dahme-Spreewald GmbH Schillerstraße 29

Postitoimipaikka: Lübben

Postinumero: 15907

Maaryhmittely (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Maa: Saksa

Missä tahansa tietyn maan alueella

##### 2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: Bekanntmachungs-ID: CXS0YMVY1GX6MDW0 Bieterfragen sind über den Vergabemarktplatz Brandenburg einzureichen. Bitte begrenzen Sie die Dateibezeichnungen auf maximal 30 Zeichen.

**Oikeusperusta:**

### 2.1.6. Poissulkemisperusteet

Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne:

Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Konkurssi: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Korruptio: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Järjestelyt velkojen kanssa: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Petos: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Maksukyvyttömyys: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Varat selvitysmiehen hallinnassa: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Syyllistyminen väärin tietojen antamiseen, tietojen antamatta jättämiseen, vaadittujen asiakirjojen antamiseen kykenemättömien tietojen toimittamiseen ja tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen antamiseen: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Syyllistyminen ammatin harjoittamiseen liittyvään vakavaan virheeseen: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Ennenaikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Sosiaaliturvamaksujen maksaminen: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Liiketoiminta on keskeytetty: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Verojen maksu: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

## 5. Osa

---

## 5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Stromlieferung

Kuvaus: Stromlieferung für den Gesamtbedarf an elektrischer Energie einschließlich  
Netznutzung an den im Leistungsverzeichnis benannten Abnahmestellen für die Jahre 2025-  
2027 inkl. Option zur Verlängerung für das Jahr 2028

Sisäinen tunniste: 04/0007/24

### 5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 09310000 Sähkö

### 5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Klinikum Dahme-Spreewald GmbH Köpenicker Straße 29

Postitoimipaikka: Königs Wusterhausen

Postinumero: 15711

Maaryhmittely (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Maa: Saksa

Missä tahansa Euroopan talousalueella

### 5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Klinikum Dahme-Spreewald GmbH Schillerstraße 29

Postitoimipaikka: Lübben

Postinumero: 15907

Maaryhmittely (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Maa: Saksa

Missä tahansa tietyn maan alueella

### 5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 01/01/2025

Päätymispäivä: 31/12/2027

### 5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 1

Lisätietoja uusimisesta: Option zur Verlängerung für das Jahr 2028

### 5.1.6. Yleistä tietoa

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on  
ilmoitettava: Ei vielä tiedossa

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): ei

### 5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ympäristövaikutusten vähentäminen

Kuvaus: Verminderung CO2-Ausstoss

Lähestymistapa ympäristövaikutusten vähentämiseen: Ilmastonmuutokseen sopeutuminen,  
Ilmastonmuutoksen hillintä, Ympäristön pilaantumisen ehkäiseminen ja vähentäminen

### 5.1.9. Valintaperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Taloudellinen tilanne ja rahoitusasema

Nimi: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Valintaperusteen kuvaus: Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung in folgender Höhe (mindestens): 2.000.000 EUR Bankauskunft Jahresabschlüsse der letzten 3 Geschäftsjahre

Kriteeri:

Tyyppi: Muu

Nimi: Sonstiges

Valintaperusteen kuvaus: Eigenerklärung Ausschlussgründe Formular Eigenerklärung Sanktionen gegen Russland Vereinbarung zur Einhaltung der Mindestanforderungen nach dem Brandenburgischen Vergabegesetz (Formular 5.3) Ergänzung des Angebotsschreibens bei vermischten und Akkordleistungen (Formular 5.5 oder 5.6) nur wenn zutreffend

Kriteeri:

Tyyppi: Kelpoisuus harjoittaa ammattitoimintaa

Nimi: Eignung zur Berufsausübung

Valintaperusteen kuvaus: Nachweis der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister oder Nachweis auf andere Weise über die erlaubte Berufsausübung Versorgererlaubnis

Kriteeri:

Tyyppi: Tekninen ja ammatillinen pätevyys

Nimi: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Valintaperusteen kuvaus: Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt Mindestens 3 Referenzen in der Größenordnung wie ausgeschrieben

Kriteeri:

Tyyppi: Taloudellinen tilanne ja rahoitusasema

Nimi: Positives Geschäftsergebnis

Valintaperusteen kuvaus: Ausschluss bei negativem Geschäftsergebnis

Kriteeri:

Tyyppi: Taloudellinen tilanne ja rahoitusasema

Nimi: Mindestens 2 Mio. EUR Jahresumsatz Stromlieferung

Valintaperusteen kuvaus: Jeweils in den letzten 3 Geschäftsjahren

Kriteeri:

Tyyppi: Taloudellinen tilanne ja rahoitusasema

Nimi: Mind. 3 Referenzen vergleichbar mit ausgeschriebenener Leistung

Kriteeri:

Tyyppi: Kelpoisuus harjoittaa ammattitoimintaa

Nimi: Nachweis Versorgererlaubnis

Kriteeri:

Tyyppi: Taloudellinen tilanne ja rahoitusasema

Nimi: Positive Bankauskunft

Kriteeri:

Tyyppi: Muu

Nimi: Keine Take or Pay Klauseln

Valintaperusteen kuvaus: Take or Pay Klauseln führen zum Ausschluss des Angebotes.

#### 5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Lisätietojen pyytämisen määräaika: 02/09/2024 23:59:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXS0YMY1GX6MDW0/documents>

**Tilapäinen viestintäkanava:**

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXS0YMY1GX6MDW0>

#### 5.1.12. Hankinnan ehdot

**Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXS0YMY1GX6MDW0>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 10/09/2024 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 17 \$name\_timeperiod.DAYS\_PLURAL\_fin

**Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :**

Asiakirjoja ei voida toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Das kalkulatorische Risiko wächst für den Bieter mit einer längeren Bindefrist. Die angebotenen Preise werden entsprechend unwirtschaftlich.

**Tietoa julkisesta avaamisesta:**

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 10/09/2024 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

**Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: entfällt

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

Rahoitusjärjestelyn kuvaus: Monatliche Rechnungen je Lieferstelle ohne Abschläge

#### 5.1.15. Menetelmät

**Puitejärjestely:**

Ei puitejärjestelyä

**Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

Sähköinen huutokauppa: ei

#### 5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Europaangelegenheiten (MWE)

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Klinikum Dahme-Spreewald GmbH

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Europaangelegenheiten (MWE)  
Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Klinikum Dahme-Spreewald GmbH  
TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 8. Organisaatiot

---

### 8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Klinikum Dahme-Spreewald GmbH  
Rekisterinumero: DE 226005339  
Postiosoite: Köpenicker Straße 29  
Postitoimipaikka: Königs Wusterhausen  
Postinumero: 15711  
Maaryhmittely (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)  
Maa: Saksa  
Yhteispiste: Allgemeine Verwaltung  
Sähköposti: [martina.goetze@sana.de](mailto:martina.goetze@sana.de)  
Puhelin: +49 3375288361  
Faksi: +49 3375288386  
**Tämän organisaation roolit:**  
Ostaja

### 8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Klinikum Dahme-Spreewald GmbH  
Rekisterinumero: DE 226005339  
Postiosoite: Köpenicker Straße 29  
Postitoimipaikka: Königs Wusterhausen  
Postinumero: 15711  
Maaryhmittely (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)  
Maa: Saksa  
Yhteispiste: Allgemeine Verwaltung  
Sähköposti: [martina.goetze@sana.de](mailto:martina.goetze@sana.de)  
Puhelin: +49 3375288361  
Faksi: +49 3375288386  
**Tämän organisaation roolit:**  
Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

### 8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Europaangelegenheiten (MWE)  
Rekisterinumero: t:03318661719  
Postiosoite: Heinrich-Mann-Allee 107  
Postitoimipaikka: Potsdam  
Postinumero: 14473  
Maaryhmittely (NUTS): Stendal (DEE0D)  
Maa: Saksa  
Sähköposti: [Vergabekammer@MWAE.brandenburg.de](mailto:Vergabekammer@MWAE.brandenburg.de)  
Puhelin: +49 3318661719  
**Tämän organisaation roolit:**

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio

#### 8.1. ORG-0004

Virallinen nimi: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Europaangelegenheiten (MWE)

Rekisterinumero: t:03318661719

Postiosoite: Heinrich-Mann-Allee 107

Postitoimipaikka: Potsdam

Postinumero: 14473

Maaryhmittely (NUTS): Stendal (DEE0D)

Maa: Saksa

Sähköposti: [Vergabekammer@MWAE.brandenburg.de](mailto:Vergabekammer@MWAE.brandenburg.de)

Puhelin: +49 3318661719

**Tämän organisaation roolit:**

Muutoksenhakuelin

#### 8.1. ORG-0005

Virallinen nimi: Klinikum Dahme-Spreewald GmbH

Rekisterinumero: DE 226005339

Postiosoite: Köpenicker Straße 29

Postitoimipaikka: Königs Wusterhausen

Postinumero: 15711

Maaryhmittely (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Maa: Saksa

Yhteyspiste: Allgemeine Verwaltung

Sähköposti: [martina.goetze@sana.de](mailto:martina.goetze@sana.de)

Puhelin: +49 3375288361

Faksi: +49 3375288386

**Tämän organisaation roolit:**

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

#### 8.1. ORG-0006

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53119

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Puhelin: +49228996100

**Tämän organisaation roolit:**

TED eSender

## Ilmoituksen tiedot

---

Ilmoituksen tunniste/versio: 5138531f-0e09-4617-ac19-92ef8f3e2fed - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyppi: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 09/07/2024 11:18:21 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 410787-2024

EUVL S -lehden numero: 133/2024

Julkaisupäivä: 10/07/2024